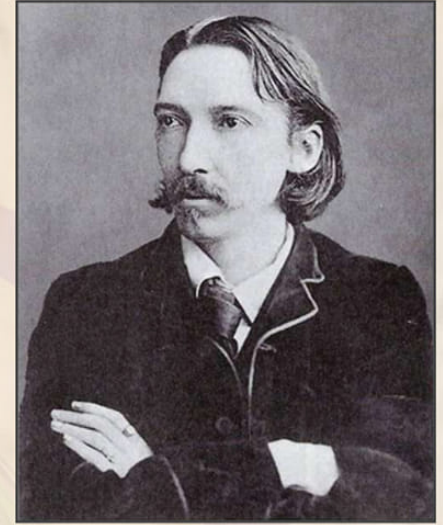


## 1 Match the headings below with the texts. قم بمطابقة العناوين التالية مع النصوص.

- A The story 3 القصة  
B Importance of the book 2 أهمية الكتاب  
C About the author 1 حول المؤلف

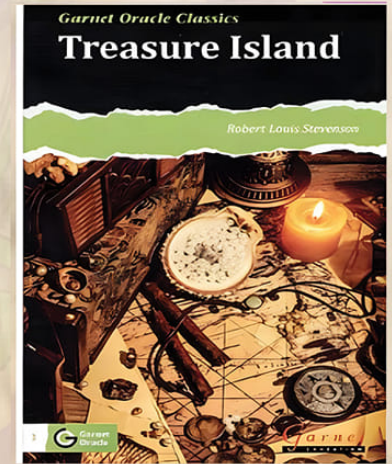
1 Born in 1850 in Edinburgh, Scotland, Nor Robert Louis Stevenson suffered from severe bronchitis\* for most of his life. This did not stop him from travelling the world while publishing his novels. He started writing at a young age but began his career by writing travel books around the same time he moved to California with his wife Frances in 1879. The Scottish writer was ranked\* the 26th most-translated-author in the world, and his works have been adapted to film hundreds of times. He became involved with politics in his late life, but unfortunately passed away\* in 1894 in Samoa, where he was living at the time.

ولد روبرت لويس ستيفنسون في العام 1850 في مدينة إدنبرة بأسكتلندا، وقد عانى لأغلب حياته من التهاب شعبي حاد. ومع ذلك، لم يمنعه ذلك من السفر حول العالم أثناء نشر رواياته. بدأ الكتابة في سن مبكرة لكنه انطلق في مسيرته الأدبية من خلال كتابة كتب الرحلات تقريباً في الوقت نفسه الذي انتقل فيه إلى كاليفورنيا مع زوجته فرانسيس في العام 1879. تم تصنيف الكاتب الأسكتلندي كأحد أكثر الكتاب ترجمة في العالم إذ احتل المرتبة السادسة والعشرون، وقد تم تحويل أعماله إلى أفلام مئات المرات. اشتغل ستيفنسون بالسياسة في أواخر حياته، ولكن مع الأسف توفي في العام 1894 في ساموا، حيث كان يقيم في ذلك الوقت.



2 Treasure Island was originally a series in a children's magazine called Young Folks from 1881 to 1882 Stevenson's illness forced him to interrupt the series briefly, but it became extremely popular, leading to its official publication in 1883 as a novel. From wooden\* legs to talking parrots and X marking the spot, Treasure Island is responsible for how we see pirates today in popular media. Most of Stevenson's original documents were sold, including original drafts\* for Treasure Island, when it was previously known as The Mutiny of the Hispaniola. However, the final product is available to the public, being republished by many publishing houses and adapted to film 50 times (including a futuristic version by Disney, Treasure Planet).

كانت "جزيرة الكنز" في الأصل سلسلة في مجلة للأطفال تُسمى "الشباب" بين عامي 1881 و 1882. اضطرت مرض ستيفنسون لتقطع السلسلة لفترة قصيرة، لكنها أصبحت شديدة الشعبية، مما أدى إلى نشرها رسمياً كرواية في عام 1883. من الأرجل الخشبية إلى الببغاوات التي تتحدث والإشارة إلى المكان بحرف "X"، تُعتبر "جزيرة الكنز" المسؤولة عن كيفية نظرنا اليوم للقراصنة في الوسائط الإعلامية الشعبية. تم بيع أغلب الوثائق الأصلية لستيفنسون، بما في ذلك المخطوطات الأولية لـ "جزيرة الكنز"، عندما كانت تُعرف سابقاً باسم "تمرد هيسبانيولا". ومع ذلك، النسخة النهائية متاحة للعموم، وقد تم إعادة نشرها عن طريق العديد من دور النشر وتحويلها إلى فلم 50 مرة (بما في ذلك نسخة مستقبلية من ديزني، كوكب الكنز).



3 Young Jim Hawkins' life is forever changed by the visit of a mysterious old seaman called Billy Bones at his father's inn. Before being killed by pirates, Billy Bones gives Jim a chest that belonged to the infamous\* pirate Captain Flint, along with a warning to watch for a one-legged man. Inside, Jim finds a map to an island, with multiple red Xs on it. Jim then sets sail with his friends Dr Livesey and John Trelawney on the Hispaniola, in search for the captain's lost treasure. Jim forms an unlikely friendship with the ship's one-legged cook, Long John Silver. This soon leads to trouble when he finds out that John Silver, along with many members of the Hispaniola, was part of evil Captain Flint's crew on board his ship, The Walrus, and that they were planning to take over the ship and steal the map.

تتغير حياة الشاب جيم هوكينز إلى الأبد بزيارة بحار عجوز غامض يدعى بيلي بونز إلى نزل والده. قبل أن يُقتل على يد القراصنة، يعطي بيلي بونز لجيم صندوقاً كان يعود للقراصنة السيئ السمعة الكابتن فلينت، إلى جانب تحذير ليكون على حذر من رجل برجل واحدة. بداخله، يجد جيم خارطة لجزيرة، فُشار عليها بعدة إكسات حمراء. يبحر جيم بعدها مع أصدقائه الدكتور ليفسي وجون تريلاوني على متن السفينة "هيسبانيولا" بحثاً عن الكنز المفقود للكابتن. يُكوّن جيم صداقة غير محتملة مع طباخ السفينة ذي الساق الواحدة، لونغ جون سيلفر. سرعان ما تؤدي هذه الصداقة إلى المتاعب عندما يكتشف أن جون سيلفر، بالإضافة إلى العديد من أعضاء طاقم "هيسبانيولا"، كانوا جزءاً من طاقم الكابتن الشرير فلينت على متن سفينته "ذا والروس"، وأنهم كانوا يخططون للاستيلاء على السفينة وسرقة الخارطة.

## Glossary القاموس

- عدوى الرئة  
التهاب شعبي  
bronchitis (n): a lung infection
- النسخ الأولية من شيء ما قبل النسخة النهائية  
المسودات  
drafts (n): the first few copies of something before the final version
- مشهور بشيء سيء  
سيئ السمعة  
infamous (adj): well-known for something bad
- توفي  
passed away (V): died مات
- إعطاء شخص مكان في نظام تقييم  
مصنف  
ranked (adj): to give someone a place in a grading system
- خشبي  
wooden (adj): made of wood مصنوع من الخشب

2 What do you think might happen in the story?  
- قد يواجه جيم الخيانة والقتال من أجل الكنز.  
- Jim may face betrayal and a fight for the treasure.



## Treasure Island

## Section 1 القسم 1

1 Read The story so far box and look at the picture. What do you think is going to happen to Jim Hawkins?

## The story so far...

A man staying in young Jim Hawkins' father's inn was a pirate. But not just any pirate; part of the evil Captain Flint's crew. After being killed by his former crewmates, he leaves Jim Hawkins with the key to an old sea chest, which contained gold, a book and a mysterious package. He brings it to Dr Livesey and the squire John Trelawney.

## قصة حتى الآن...

كان هناك رجل يقيم في نزل والد الشاب جيم هوكينز وكان قرصاناً. ولكنه لم يكن قرصاناً عادياً، بل كان جزءاً من طاقم الكابتن فلينت الشرير. بعد أن قتله رفاهه السابقون في الطاقم، ترك لجيم هوكينز مفتاح صندوق بحري قديم، الذي احتوى على ذهب وكتاب وحزمة غامضة. يأتي بها إلى الدكتور ليفسي و الإسكواير جون تريلاوني.

2 Read the extract on the opposite page. In small groups, discuss the questions below.

ما تعتقد أنه حدث للكابتن فلينت؟

A What do you think happened to Captain Flint?

-Captain Flint likely died, leaving his treasure buried.

من المحتمل أن الكابتن فلينت قد مات، تاركاً كنزه مدفون

B Who do you think is also looking for the treasure?

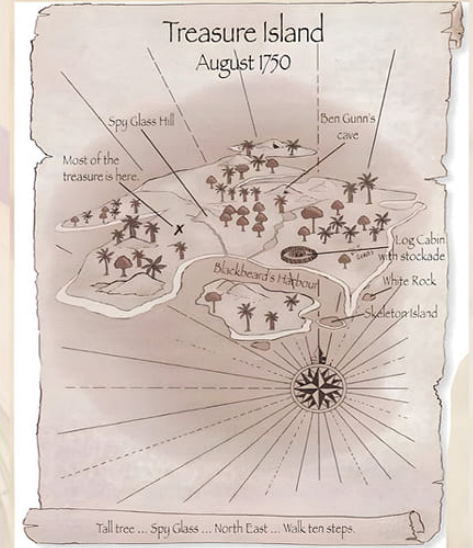
قد يكون الباحثون المنافسون الذين يعلمون عن الخريطة يبحثون عن الكنز

-Rival seekers aware of the map may be looking for the treasure.

C What do you think will happen in Bristol?

ماذا تعتقد أنه سيحدث في بريستول؟ خطط السكوير لتجهيز سفينة سرراً في بريستول من أجل البحث عن الكنز

-The squire plans to secretly equip a ship in Bristol for the treasure hunt.



After the meal, Dr Livesey said, 'Have you heard of Captain Flint?' The squire laughed. 'Heard of him? Yes! He was the worst pirate of all. He burnt ships and attacked towns and killed people all across the Caribbean Sea. I saw his ship once, The Walrus, near Trinidad. The captain of my ship turned round and sailed back to the town immediately. Everyone was afraid of Flint.' 'I've heard of him myself,' said Livesey. 'Did he have money?' 'Money! Everyone talks about Flint's treasure - gold, silver, jewels, jewellery. There is a story. They say Flint buried his treasure somewhere. No one knows where.' Livesey put the packet on the table. 'Is the answer in here?' 'If the answer is in there,' said the squire, 'Then I'll get a ship, take you and Jim Hawkins with me, and we will find it! We'll search until we do!' 'Shall we open it, Jim?' said the doctor. He opened the packet. There was a book, and a piece of paper. 'We'll look in the book first.' The book had names, dates and numbers. 'This is Flint's book. These are the ships and the towns he attacked and burnt, and here is the money - 70 pieces of gold here, 40 Spanish gold coins there - page after page of money. There are 20 years of it! Think of the poor sailors on those ships! All dead now.' The squire opened the paper. It was a map of an island. On the map there were coves, hills, a river and two good harbours. Some words: 'log cabin with stockade'. The island was nine miles long, and five miles wide. There was a hill in the centre 'Spy Glass Hill'. There were three red crosses, two in the north of the island, and one in the south-west. Next to the last cross was writing: 'most of the treasure is here'. On the back of the map, there were notes: 'Tall tree... Spy Glass. North-east. Walk ten steps...' The page was full of notes. The squire read the notes carefully. 'Livesey!' he said. 'You must come with me. I'm going to Bristol tomorrow. I'll get a ship, and in three weeks we'll have the best ship and the best sailors! Jim Hawkins will be our cabin boy. You'll be the ship's doctor. We'll take my best workers with us - Redruth, Joyce and Hunter. We'll find this island, and we'll find the treasure!' 'I'll go with you,' said the doctor. And so will Jim, I think. But there is one man that I am afraid of. 'Who is it?' shouted the squire. 'Tell me his name!' 'You,' replied the doctor. 'Because you cannot keep silent. You talk too much. We are not the only people who know about this map. Those men attacked the inn tonight. And there were more of them on the ship. We must be careful, because they will watch us. I'm sure they are not far away. We must not travel alone. Jim will stay with me. Take Joyce and Hunter with you when you ride to Bristol. And none of us must speak about this map.' 'Livesey,' said the squire. 'You are right. I shall be silent.'

بعد الوجبة، قال الدكتور ليفسي: "هل سمعت عن الكابتن فلينت؟" ضحك الإسكواير. "سمعت عنه؟ نعم! لقد كان أسوأ قرصان على الإطلاق. لقد أحرق السفن وهاجم المدن وقتل الناس في جميع أنحاء بحر الكاريبي. رأيت سفينته مرة واحدة، والوروس، بالقرب من ترينيداد. قبطان سفينتي دار حولها وأبحر مباشرة نحو البلدة. الجميع كان يخاف من فلينت." قال ليفسي: "لقد سمعت عنه بنفسه. هل كان لديه مال؟" "مال؟" قال الجميع يتحدّثون عن كنز فلينت - ذهب، فضة، جواهر، مجوهرات. هناك قصة. هناك فلينت دفن كنزه في مكان ما. لا أحد يعرف أين." وضع ليفسي الحزمة على الطاولة. "هل الجواب موجود هنا؟" "إذا كان الجواب هناك"، قال الإسكواير، "سأحصل على سفينة، وأخذك أنت وجيم هوكينز معي، وسنجد! سنبحث حتى نجده!" "هل نفتحها يا جيم؟" قال الدكتور. فتح الحزمة. كان هناك كتاب، وورقة. "سننظر في الكتاب أولاً." كان الكتاب يحتوي على أسماء وتواريخ وأرقام. "هذا كتاب فلينت. هذه هي السفن والمدن التي هاجمها وأحرقها، وهنا المال - 70 قطعة ذهب هنا، 40 قطعة ذهب إسبانية هناك - صفحة تلو الأخرى من المال. وهناك 20 عامًا من ذلك! فكروا في البحارة الفقراء على تلك السفن! الآن جميعهم موتى." فتح الإسكواير الورقة. كانت خريطة لجزيرة. على الخريطة كانت هناك خلجان وتلال ونهر ومرفأين جيدين. بعض الكلمات: "كوخ خشبي مع حاجز". كان طول الجزيرة تسعة أميال، وعرضها خمسة أميال. كان هناك تل في المركز "تل منظار التجسس". كان هناك ثلاثة صلبان حمراء، اثنان في شمال الجزيرة، وواحد في الجنوب الغربي. بجانب الصليب الأخير كان هناك كتابة: "معظم الكنز هنا". على الجانب الآخر من الخريطة، كانت هناك ملاحظات: "شجرة طويلة... منظار التجسس. شمال شرق. امش عشر خطوات..." الصفحة كانت مليئة بالملاحظات. قرأ الإسكواير الملاحظات بعناية. "ليفسي!" قال. "يجب أن تأتي معي. أنا ذاهب إلى بريستول غدًا. سأحصل على سفينة، وفي ثلاثة أسابيع سنمتلك أفضل سفينة وأفضل بحارة! جيم هوكينز سيكون صبي الكابينة لدينا. ستكون طبيب السفينة. سنأخذ أفضل عمالي معنا - ردروث وجويس وهانتر. سنجد هذه الجزيرة، وسنجد الكنز!" "سأذهب معك"، قال الدكتور. "وجيم أيضًا. أعتقد. ولكن هناك رجل واحد أخاف منه." "من هو؟" صاح الإسكواير. "قل لي اسمه!" "أنت"، رد الطبيب. "لأنك لا تستطيع الصمت. أنت تتحدث كثيرًا. نحن لسنا الشخصيات الوحيدة التي تعرف عن هذه الخريطة. هؤلاء الرجال هاجموا النزل الليلة. وكان هناك المزيد منهم على السفينة. يجب أن نكون حذرين، لننهم سيراقيونا. أنا متأكد من أنهم ليسوا بعيدين. يجب ألا ننسافر وحدنا. جيم سيبقى معي. خذ جويس وهانتر معك عندما نركب إلى بريستول. ولا يجب على أي منا التحدث عن هذه الخريطة." "ليفسي"، قال الإسكواير. "أنت على حق. سأبقى صامتًا."

## Glossary القاموس

squire (n): a man of high social status who owns land رجل ذو مكانة اجتماعية عالية يملك أرضاً

stockade (n): a barrier made from wooden posts حاجز مصنوع من أعمدة خشبية



## Treasure Island

## Literature Focus Section 1 قسم التركيز على الأدب

**A P.148** Read the page from *Treasure Island* on Student's Book page 103 and answer the questions.

1 Why was Flint considered "the worst pirate of all?"  
لماذا كان يُعتبر فلينت "أسوأ قرصان على الإطلاق؟"  
لأنه سرق وقتل الناس في جميع أنحاء الكاريبي.  
-because he stole from and killed people all across the Caribbean.

2 What did Flint's book have?  
ماذا كان يحتوي كتاب فلينت؟  
أسماء وتواريخ وأعداد جميع الأموال التي سرقها.  
-names, dates and numbers of all the money he stole.

3 What do the red crosses on the map represent?  
ماذا تمثل الصلبان الحمراء على الخريطة؟  
أماكن متناثر فيها الكنز.  
-places where the treasure is scattered.

4 Why can't the squire be trusted?  
لماذا لا يمكن الوثوق بالسكوير؟  
أنه يتحدث كثيرا.  
-because he talks too much.

5 Why must they not speak of the map?  
لماذا يجب ألا يتحدثوا عن الخريطة؟  
لأن رفاق فلينت القادمين يراقبونهم.  
-because Flint's old crewmates are watching them.

**B P.148** Order the events (a-e) in the extract below.

- يفتح تريلاوني الخارطة، ويكتشف خريطة جزيرة، بها عدة إشارات بحرف إكس. ومع ملاحظات مكتوبة على الهوامش.  
a Trelawney opens the map, and discovers a map of an island, with several Xs on it, and with notes written along the margins. 3
- يوافق الطبيب على البحث عن الكنز، بشرط ألا يتحدثوا عن الخارطة  
b The doctor agrees to look for the treasure, under the promise that they do not speak of the map. 4
- يحكي سكواير تريلاوني قصة الكابتن فلينت ومغامراته لجيم هوكينز والدكتور ليفسي.  
e Squire Trelawney tells the story of Captain Flint and his adventures to Jim Hawkins and Dr Livesey. 2
- بهشاعر أن هذا قد يكون مكان كنز فلينت المفقود، يقترح تريلاوني مهمة لاستعادته.  
d Feeling this could be the location to Flint's lost treasure, Trelawney proposes a mission to recover it. 5
- يقرر تريلاوني والطبيب فتح الطرود التي جلبها جيم هوكينز لهم: بالداخل، هناك خريطة وكتاب  
c Trelawney and the doctor decide to open the packet Jim Hawkins had brought to them: inside, there is a map and a book 1

**C P.148** Find a word or phrase in the text that means...

- 1 seamen = **sailors** بحارة = ملاحون  
2 where ships anchor = **harbours** مكان ترسو السفن = الموانئ  
3 died = **passed away** توفي = وافته المنية  
4 a wooden house = **log cabin** بيت خشبي = كوخ خشبي  
5 precious stones = **jewels** الأحجار الكريمة = جواهر

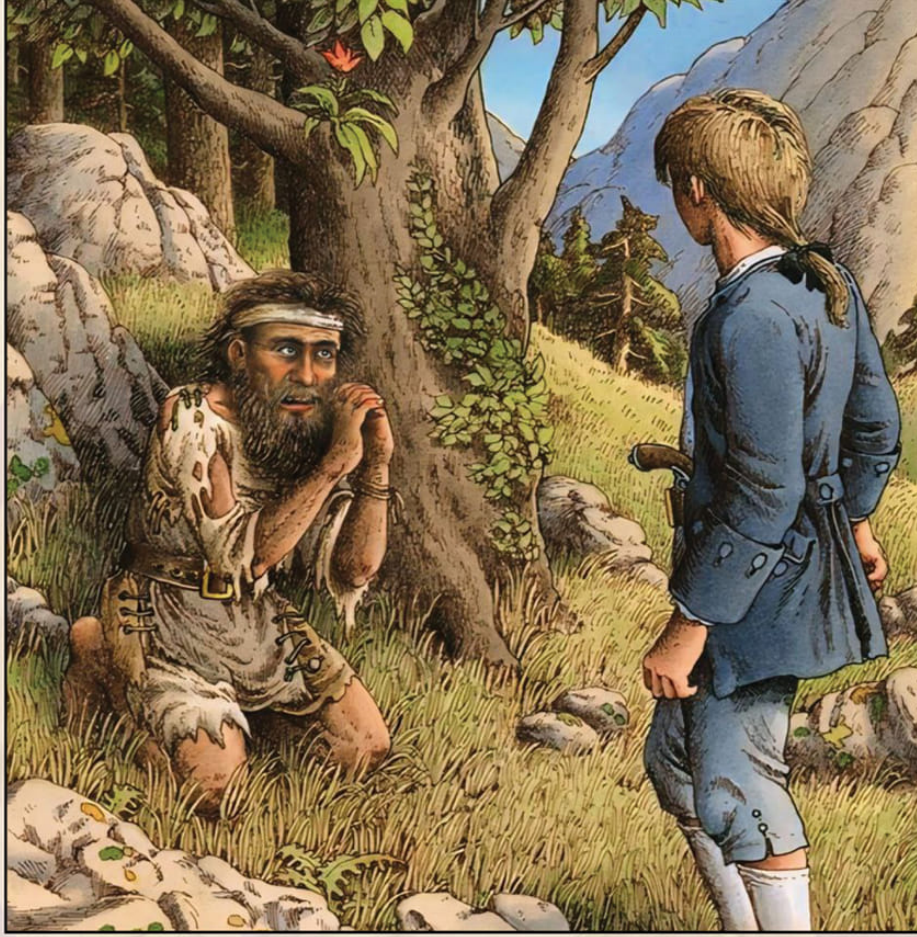


## Treasure Island

## القسم 2 Section 2

اقرأ ملخص القصة حتى الآن وانظر إلى الصورة. من تعتقد أنه الرجل في الصورة؟

1 Read The story so far box and look at the picture. Who do you think is the man in the picture?



The story so far...

Jim Hawkins, Dr Livesey and the squire John Trelawney set sail to find Treasure Island. What they don't know is that part of the crew (including one-legged Long John Silver) worked for the famous pirate Captain Flint and are planning to take over the ship. When they finally find the island, Jim discovers their plan and follows them to the island to stop it.

قصة حتى الآن...

أبحر جيم هوكينز والدكتور ليفسي والإسكواير جون تريلاوني في مهمة للعثور على جزيرة الكنز. ما لا يعلمونه هو أن جزءًا من الطاقم (بما في ذلك القرصان ذو الساق الواحدة لونج جون سيلفر) كان يعمل لصالح القرصان الشهير الكابتن فلينت ويخططون للاستيلاء على السفينة. عندما يجدون الجزيرة أخيرًا، يكتشف جيم خطتهم ويتبعهم إلى الجزيرة لإيقافها.

## القاموس Glossary

lad (n): a young boy or man فتى (اسم): صبي أو شاب صغير السن

marooned (adj): abandoned with no means of going home مهجور (صفة): متروك بلا وسيلة للعودة إلى الوطن



## Treasure Island

I heard stones moving down the hill and looked up. I saw something jump behind a tree. Was it an animal? Was it a man? I began to walk away, slowly. I was feeling nervous and afraid. I saw the animal or man. It was moving through the forest. Then it moved faster, so it was in front of me. It was a man, a wild man, with dirty old clothes and very long hair. The man ran towards me, then fell to the ground. I stopped. 'Who are you?' I asked. 'Ben Gunn,' he answered. 'I'm poor Ben Gunn, and I haven't spoken to anyone for three years.' His face was dark, burnt by the sun. His mouth was nearly black, but his eyes were bright blue. His clothes were old ship sails and the skin from wild goats. 'Three years?' I said. 'Did your ship go under the water in a storm?' 'No, friend,' he said. 'Marooned. They marooned me. They left me here and sailed away. I've been alone these three years, with no food but fish and some fruit. Have you got any English food? I dream about cheese every night.' 'There's cheese on board my ship,' I said. 'What's your name, mate?' he asked. 'Jim Hawkins,' I told him. 'You're a lucky lad, Jim. You found me, and I'm rich! I'll make you rich too, Jim,' he stopped. 'But tell me about the ship, and tell me true. Is that Captain Flint's ship?' 'It's not Flint's ship, and Flint is dead, but I will tell you true. There are some of Flint's men on that ship.' Ben looked frightened. 'Not ... a man with one leg?' he asked. 'Yes. Long John Silver,' I said. 'Did Long John send you?' he asked. 'Because if Long John finds me, I'm a dead man!' So I told him the story of our journey. Will your squire take me home?' he asked. 'I know he will,' I said. Ben Gunn told me his story, too. 'I was on Flint's ship,' he said. 'We landed here, and Flint went to the island with six men and the treasure. They were six strong brave men, too. They were on the island for a week while we were waiting out on the ship. Then Flint came back, rowing a little boat. He was alone. The six men were dead. Dead and buried on the island. He killed them all. Just him against six. Billy Bones and Long John Silver were the officers, and they asked him where the treasure was, but he never told them.' He continued. 'So, three years ago I was on a different ship, and we passed by this island. 'Mates,' I said. 'Flint's treasure is here. Let's land and find it.' Twelve days they searched for it, and they got angrier every day. On the last day, they went back to the ship. 'Ben Gunn,' they said. 'You can stay here and find Flint's gold for yourself.' Then they sailed away and marooned me here.' 'Well,' I said, 'the Hispaniola's out there, and now we're both here. But how are we going to get on board?' 'Ah,' said Ben. 'I have a secret. I've made a small boat. It's under the white rock at the end of the beach. We can try after dark.' Just then, we heard a noise like thunder. That's the ship's cannon!' I said. 'They're fighting!'

سمعت صوت حجارة تتدحرج من على التل ونظرت لأعلى. رأيت شيئاً يقفز خلف شجرة. هل كان حيواناً؟ هل كان إنساناً؟ بدأت بالابتعاد ببطء. كنت متوتراً وخائفاً. رأيت الحيوان أو الإنسان. كان يتحرك في الغابة. ثم بدأ يتحرك بسرعة أكبر، حيث أصبح أمامي. كان إنساناً، رجلاً متوحشاً، بملابس قديمة ومتسخة وشعر طويل جدًا. جرى الرجل نحوي ثم سقط أرضاً. توقفت. 'من أنت؟' سألت. 'بن جان،' أجاب. 'أنا بن جان المسكين، ولم أحدث مع أحد منذ ثلاث سنوات.' كان وجهه داكناً، محروقاً بفعل الشمس. فمه كان تقريبا أسود، ولكن عيناه كانتا زرقاوين براقيتين. كانت ملابسه صنعت من أشرطة سفينة قديمة وجلود ماعز بري. 'ثلاث سنوات؟' قلت. 'هل غرقت سفينتك تحت الماء في عاصفة؟' 'لا، يا صديقي،' قال. 'تركني الطاقم هنا وأبحروا. كنت وحيدا هذه السنوات الثلاث، أتغذى على السمك وبعض الفاكهة. هل معك أي طعام إنجليزي؟ أحلم بالجبن كل ليلة.' 'هناك جبن على متن سفينتي،' قلت. 'ما اسمك، يا رفيق؟' سأل. 'جيم هوكينز،' أخبرته. 'أنت محظوظ يا جيم. لقد وجدتني، وأنا غني! وسأجعلك غنيا أيضا يا جيم،' توقف. 'لكن أخبرني عن السفينة، وقل لي الحقيقة. هل هذه سفينة الكابتن فلينت؟' 'ليست سفينة فلينت، وفلينت مات، لكن سأخبرك بالحقيقة. هناك بعض من رجال فلينت على تلك السفينة.' بدا بن مذهوبا. 'ليس... رجلاً بساق واحدة؟' سأل. 'نعم. لونج جون سيلفر،' قلت. 'هل لونج جون أرسلك؟' سأل. 'لأنه إذا وجدني لونج جون، سأكون رجلاً ميتاً!' فرويت له قصة رحلتنا. 'هل سيعيدني سيدك إلى الوطن؟' سأل. 'أعلم أنه سيفعل،' قلت. روى لي بن جان قصته أيضا. 'كنت على سفينة فلينت،' قال. 'رست هنا، وذهب فلينت إلى الجزيرة بستة رجال والكنز. وكانوا ستة رجال أشداء شجعان أيضا. بقوا على الجزيرة لمدة أسبوع بينما كنا ننتظر في السفينة. ثم عاد فلينت وهو يجدف قارباً صغيراً. كان وحيداً. الرجال الستة كانوا ميتين. ميتين ومدفونين على الجزيرة. قتلهم جميعاً. هو ضد ستة. كان بيلي بونز ولونج جون سيلفر الضباط، وسألوه عن مكان الكنز، لكنه أبداً لم يخبرهم.' واصل قائلاً: 'لذا، منذ ثلاث سنوات كنت على سفينة مختلفة، ومررنا بهذه الجزيرة. 'رفاق،' قلت. 'كنز فلينت هنا. دعونا نزل ونجده.' ظلوا يبحثون عنه لمدة اثني عشر يوماً، وكانوا يفضبون أكثر فأكثر كل يوم. في اليوم الأخير، عادوا إلى السفينة. 'بن جان،' قالوا. 'يمكنك البقاء هنا والعثور على ذهب فلينت بنفسك.' ثم أبحروا وتركوني وحيداً هنا.' 'حسناً،' قلت، 'الهيسبانيولا موجودة هناك، والآن نحن الاثنين هنا. لكن كيف سنتمكن من الصعود على متنها؟' 'آه،' قال بن. 'لدي سر. صنعت قارباً صغيراً. هو تحت الصخرة البيضاء في نهاية الشاطئ. يمكننا المحاولة بعد الغروب.' في تلك اللحظة، سمعنا ضجة كدوي الرعد. 'إنها مدافع السفينة!' قلت. 'هم يقاتلون!'



## Treasure Island

## Literature Focus Section 2 قسم التركيز على الأدب

**A P.149** Read the extract from *Treasure Island* on Student Book page 105 and circle the correct answers.

1 The wild man asked Jim if he had..... الرجل البري سأل جيم إذا كان لديه.....

a cheese. جبنة.

b a boat. قارب.

c fruit. فاكهة.

2 Ben Gunn was left on the island..... ترك بن جُن على الجزيرة.....

a to guard Flint's treasure under his orders. لحراسة كنز فلينت بأوامره.

b because he wanted to stay behind. لأنه أراد أن يبقى خلفاً.

c because his fellow crewmates were angry at him. لأن زملاءه في الطاقم كانوا غاضبين منه.

3 Ben Gunn is..... بن جُن هو.....

a one of Flint's former crewmates. أحد الزملاء السابقين لفلينت.

b a fisherman. صياد سمك.

c one of the six men Flint tried to kill. واحد من الستة رجال الذين حاول فلينت قتلهم.

4 The noise at the end of the extract was..... الضجيج في نهاية المقتطف كان.....

a from a thunderstorm. من عاصفة رعدية.

b from the ship. من السفينة.

c from Ben's stomach. من معدة بن.

**B P.149** Find a word in the text that means...

1 a piece of fabric on a ship's mast = **sails** قطعة من القماش على صاري السفينة = الأشرعة

2 heavy rain = **storm** أمطار غزيرة = عاصفة

3 abandoned ashore = **marooned** متروك على الشاطئ = مهجور

4 a big gun on a ship = **cannon** مدفع كبير على سفينة = مدفع

5 hidden under sand/dirt = **buried** مخبأ تحت الرمل/الأرض = مدفون

**C P.149** Now use the words from Activity B to complete the summary of the extract.

Jim meets Ben Gunn, a wild man dressed in old **sails** who had been **marooned** on Treasure Island for three years. Jim asks if his boat had sunk during a **storm** but Ben Gunn says he was left there by his former crewmates from Captain Flint's ship, The Walrus, after they searched for Flint's **buried** treasure without success. Jim mentions that a few of Flint's men were aboard the Hispaniola, which scared Ben. But before they can speak more of it, they hear the sound of a **cannon** which meant the men were fighting.

جيم يلتقي بن جُن، رجل بري يرتدي **أشرعة** قديمة كان قد ترك **مهجوراً** في جزيرة الكنز لمدة ثلاث سنوات. يسأل جيم إذا كان قد غرق قاربه خلال **عاصفة** لكن بن جُن يقول إنه ترك هناك من قبل زملائه السابقين من طاقم سفينة الكابتن فلينت، الوالروس، بعد أن بحثوا عن كنز فلينت **المدفون** دون نجاح. يذكر جيم أن بعض رجال فلينت كانوا على متن الهيسبانيولا، مما أخاف بن. لكن قبل أن يتمكنوا من التحدث أكثر عن الأمر، يسمعون صوت **مدفع** مما يعني أن الرجال كانوا يقاتلون.

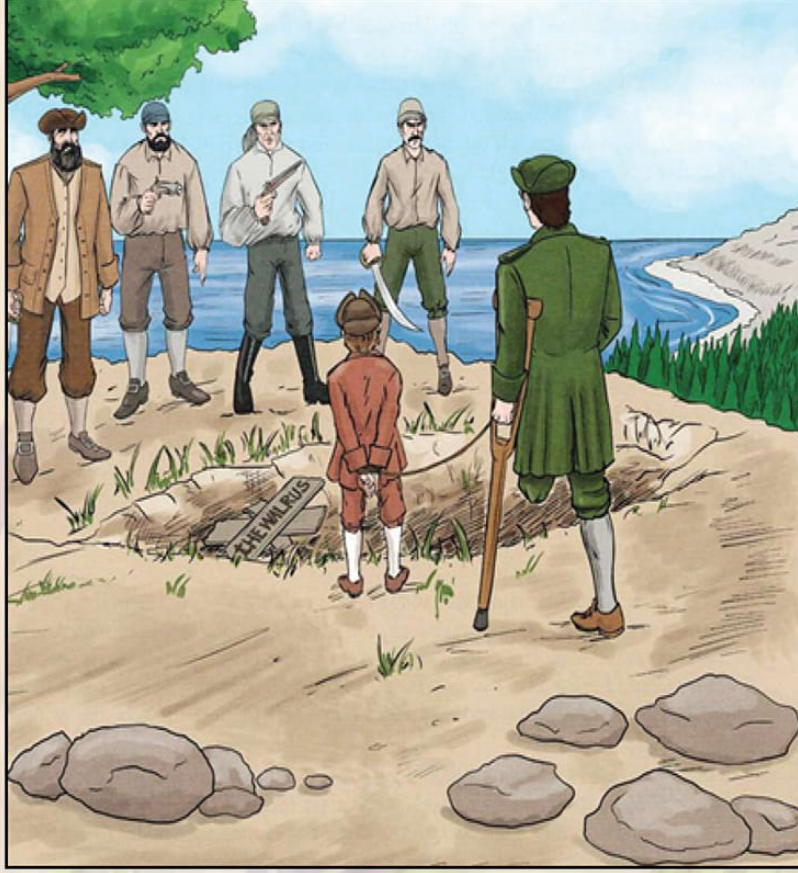


## Treasure Island

## Section 3 القسم 3

اقرأ ملخص القصة حتى الآن وانظر إلى الصورة. من تعتقد أنه الرجل في الصورة؟

1 Read The story so far box and look at the picture. Why do you think Long John Silver is holding Jim Hawkins prisoner?



The story so far...

Long John Silver realizes that the treasure was taken by Ben Gunn, the man marooned on the island, and makes a deal with Dr Livesey and John Trelawney to betray his crewmates. The pirates find the place of Flint's treasure, only to see it was empty.

ملخص قصة حتى الآن...

يدرك لونج جون سيلفر أن الكنز قد أخذه بن جان، الرجل الذي تُرك وحيداً على الجزيرة، ويعقد صفقة مع الدكتور ليفسي وجون تريلاوني لخيانة رفاقه القراصنة. القراصنة يجدون مكان كنز فلينت، فقط ليجدوا أنه كان فارغاً.

## Glossary القاموس

gunpowder (n): an explosive powder placed inside a gun

بارود (اسم): مسحوق متفجر يوضع داخل البندقية

mutineers (n): someone who rebels against someone in charge

متمردون (اسم): شخص يتمرّد ضد شخص المسؤول



## Treasure Island

Tom Morgan picked something up. A gold coin. The pirates passed it from hand to hand, UTA Tom looked up. One coin! That's not your seven hundred thousand pounds, Silver! Just one coin!" "He knew it!" shouted George. 'Silver knew that the hole was empty!' The pirates came out of the hole. They were on one side, five of them. Silver and I stood on the opposite side. George lifted his gun and pointed it at us. Just then... Crack! Crack! Crack!... There were three shots. George fell forward into the hole. Another man fell dead. The three others ran away. George was trying to get up. Silver shot him two times in the head. "That's the end of you, George," he said. The doctor, Gray and Benn Gunn ran from the trees, guns in their hands. "Forward!" shouted the doctor. "Don't let them get to the boats!" We ran fast, but then Silver shouted, "Look, they're going the other way, to the middle of the island." We let them go. Thank you, doctor," said Silver. 'You arrived just at the right time. And hello, Ben Gunn.' 'How are you, Mr Silver? Ben said. He seemed embarrassed. The doctor explained everything. Ben Gunn, in his lonely years on the island, found the bones. Then he found the place, made the hole and took out the treasure. He spent a long time, carrying it slowly to his cave. He told the doctor. Dr Livesey knew the stockade was a place of insects and sickness. Ben's cave was in clean sea air on its hill. So the doctor gave Silver the stockade and the map. They wanted to move to Ben Gunn's cave where the treasure was. Silver had a strange smile. 'I'm lucky that Jim Hawkins was with me. That's why you didn't shoot me.' "Correct," said the doctor. We moved the Hispaniola to near the cave, and we worked for many days. We took the gold from Ben's cave and carried it to the ship, but we never found all of Flint's treasure. We didn't see the mutineers", but we sometimes heard them shouting. Finally, the treasure was on board. We left some food and guns and gunpowder in the cave so that the mutineers could find it. As we lifted the ship's anchor, we saw the three pirates on the beach. They were calling out to us. 'Don't leave us here!' they shouted. "Take us with you. "We have left you food and guns," shouted the doctor, 'But we will not take you.' At that, Tom Morgan lifted his gun. The shot just missed Silver and made a hole in the sail. We took the ship to the nearest port, in Mexico. It was hard work with so few men. We needed more sailors for the journey home. We were in the port for a few days. On the last morning, we couldn't find Long John Silver. Ben Gunn let him escape. Silver took a bag with three or four hundred gold coins with him. 'It is the best thing,' said Ben. "That one legged man is too clever and too dangerous. We can't sail with him, sir." We returned safely to Bristol. We were all rich men. I never saw nor heard of Long John Silver again.

رفع توم مورغان شيئاً. عملة ذهبية. مرّت العملة بين القراصنة من يد إلى يد، حتى نظر توم للأعلى. عملة واحدة! "هذه ليست السبعمئة ألف جنيه لك، سيلفر! إنها عملة واحدة فقط!" "لقد علم بذلك!" صاح جورج. "سيلفر كان يعلم أن الحفرة فارغة!" خرج القراصنة من الحفرة. كانوا على جانب واحد، خمسة منهم. ووقف سيلفر وأنا على الجانب المقابل. رفع جورج سلاحه ووجهه نحونا. في تلك اللحظة... طرق! طرق! طرق!... كانت هناك ثلاثة طلقات. سقط جورج إلى الأمام في الحفرة. وسقط رجل آخر ميتاً. الثلاثة الآخرون هربوا. حاول جورج النهوض. أطلق عليه سيلفر النار مرتين في الرأس. "هذه نهايتك، يا جورج"، قال. جري الطبيب، جراي وبن جان من بين الأشجار، والأسلحة في أيديهم. "للأمام!" صاح الطبيب. "لا تدعهم يصلون إلى القوارب!" ركضنا بسرعة، ولكن ثم صاح سيلفر "انظروا، إنهم يتجهون في الاتجاه الآخر، إلى وسط الجزيرة". تركناهم يذهبون. "شكراً لك يا دكتور"، قال سيلفر. "لقد وصلت في الوقت المناسب، ومرحباً، يا بن جان." "كيف حالك يا مستر سيلفر؟" قال بن. بدا محرجاً، شرح الطبيب كل شيء. وجد بن جان، في سنوات وحدته على الجزيرة، العظام. ثم وجد المكان، حفر الحفرة وأخرج الكنز. أمضى وقتاً طويلاً، ينقله ببطء إلى كهفه. أخبر الطبيب. كان الطبيب ليفسي يعلم أن الأسهم كانت مكاناً للحشرات والمرض. كان كهف بن في هواء البحر النظيف على تله. لذا أعطى الطبيب سيلفر الأسهم والخريطة. كانوا يريدون الانتقال إلى كهف بن جان حيث كان الكنز. كان لسيلفر ابتسامة غريبة. "أنا محظوظ لأن جيم هوكينز كان معي. لهذا لم تطلقوا علي النار." "صحيح"، قال الطبيب. نقلنا الميسبانيولا إلى قرب الكهف، وعملنا لأيام عديدة. أخذنا الذهب من كهف بن ونقلناه إلى السفينة، لكننا لم نجد كل كنز فلينت. لم نر المتمردين، لكننا أحياناً سمعناهم يصرخون. أخيراً، كان الكنز على متن السفينة. تركنا بعض الطعام والأسلحة وبارود البنادق في الكهف حتى يجدها المتمردون. عندما رفعنا مرسى السفينة، رأينا ثلاثة من القراصنة على الشاطئ. كانوا ينادون علينا. "لا تتركونا هنا!" صاحوا. "خذونا معكم." "لقد تركنا لكم طعاماً وأسلحة"، صاح الطبيب، "ولكننا لن نأخذكم". عند ذلك، رفع توم مورغان سلاحه. الطلقة أخطأت سيلفر وأحدثت ثقباً في الشراع. أبحرنا بالسفينة إلى أقرب ميناء، في المكسيك. كان العمل شاقاً بوجود عدد قليل من الرجال. كنا بحاجة إلى المزيد من البحارة للرحلة المنزلية. أمضينا بضعة أيام في الميناء. في الصباح الأخير، لم نستطع العثور على لونغ جون سيلفر. سمح له بن جان بالهرب. أخذ سيلفر معه حقيبة تحتوي على ثلاثمائة أو أربعمائة من العملات الذهبية. "إنها الأفضل"، قال بن. "ذلك الرجل ذو الساق الواحد ذكي للغاية وخطير. لا يمكننا الإبحار معه، سيدي." عدنا بسلام إلى بريستول. كنا جميعاً رجالاً أثرياء. لم أرى ولم أسمع عن لونغ جون سيلفر مرة أخرى.



## Treasure Island

## Literature Focus Section 3 قسم التركيز على الأدب

**A P.150** Read the extract from *Treasure Island* on Student's Book page 107. Are these sentences true (T) or false (F)?

- 1 The pirates tried to run back to the boats. **False** حاول القراصنة العودة إلى القوارب.
- 2 Gunn had found the treasure and taken it to his cave. **True** وجد بن جُن الكنز ونقله إلى كهفه.
- 3 The doctor, Gray and Ben Gunn killed all the enemy pirates. **False** قتل الطبيب وغراي وبن جُن جميع القراصنة الأعداء.
- 4 Tom Morgan tried to shoot Silver without success. **True** حاول توم مورغان إطلاق النار على سيلفر دون نجاح.
- 5 Silver had taken all of Flint's treasure for himself. **False** أخذ سيلفر كل كنز فلينت لنفسه.

**B P.150** Order the events (a-e) from the extract below.

- بينما كانت الهيسبانيولا تغادر الجزيرة، كاد توم مورغان يقتل سيلفر رمياً بالرصاص، بعد أن ترك عالقاً في النهاية.
- a While the Hispaniola was leaving the island, Tom Morgan nearly shot Silver dead, after being marooned in the end **3** كشف أن بن جُن قد أخفى الكنز في كهفه وأنقذ حياة طاقم الهيسبانيولا بإبعادهم عن الموقع المحصن.
  - b It is revealed that Ben Gunn had kept the treasure in his cave and saved the lives of the Hispaniola's crew by keeping them away from the stockade **5** أدرك المتمردون أن لونغ جون سيلفر قد تعاون مع جيم هوكينز، مما جعلهم يقعون في فخ. حاولوا مهاجمتهم.
  - c The mutineers realized Long John Silver had teamed up with Jim Hawkins, leading them to a trap. They tried to attack them **2** هرب جون سيلفر بحقيبة من كنز فلينت، ولم يُرَ مرة أخرى.
  - d John Silver escaped with a bag of Flint's treasure, never to be seen again **1** كان بن جُن والطبيب وغراي قد خططوا للكمين طوال الوقت، ونجحوا في قتل جورج بالإضافة إلى قرصان آخر.
  - e Ben Gunn, the doctor, and Gray had planned the ambush all along, and managed to kill George along with another pirate **4**

**C P.150** Find a word in the text that means the opposite of ...

- 1 full X **empty** ممتلئ X فارغ
- 2 the same X **opposite** نفس الشيء X مقابل
- 3 backward X **forward** إلى الوراء X إلى الأمام
- 4 quickly X **slowly** بسرعة X ببطء
- 5 furthest X **nearest** الأبعد X الأقرب



## Treasure Island

## اسئلة شاملة القسم 3 النص الادبي

1. What did Tom Morgan pick up? ما الذي التقطه توم مورغان؟  
- A gold coin. عملة ذهبية.
2. How did the pirates react to seeing only one gold coin? كيف رد القراصنة عند رؤية عملة ذهبية واحدة فقط؟  
- كانوا مستأوون لأنها لم تكن السبعمئة ألف جنيه التي كانوا يتوقعونها.  
- They were upset because it wasn't the seven hundred thousand pounds they expected.
3. Who was suspected to have known the treasure was gone? من كان يُشتبه فيه أنه كان يعلم أن الكنز قد ذهب؟  
- كان يُشتبه في أن سيلفر كان يعلم.  
- Silver was suspected to have known.
4. What happened when George pointed his gun at Silver and Jim? ماذا حدث عندما وجه جورج سلاحه نحو سيلفر وجيم؟  
- أطلقت ثلاث طلقات، وسقط جورج متقدفاً إلى الحفرة.  
- There were three shots, and George fell forward into the hole.
5. How did Silver react after he shot George? كيف كان رد فعل سيلفر بعد أن أطلق النار على جورج؟  
- أعلن أن هذا نهاية جورج.  
- He declared it the end of George.
6. Who found Flint's bones and then the treasure? من وجد عظام فلينت ومن ثم الكنز؟  
- بن جان وجد العظام والكنز.  
- Ben Gunn found the bones and the treasure.
7. Why did Dr. Livesey prefer Ben Gunn's cave? لماذا كان الدكتور لايفسي يفضل كهف بن جان؟  
- لأنه كان في هواء البحر النقي على تل، بعيداً عن الحشرات والأمراض.  
- It was in clean sea air on a hill, away from insects and sickness.
8. What was Long John Silver's advantage according to Dr. Livesey? ما هي ميزة لونج جون سيلفر بحسب الدكتور لايفسي؟  
- أنه كان مع جيم هوكينز، ما منع الدكتور لايفسي من إطلاق النار عليه.  
- That he was with Jim Hawkins, which prevented Dr. Livesey from shooting him.
9. How did they handle the remaining mutineers? كيف تعاملوا مع القراصنة الباقين؟  
- تركوا لهم طعاماً، أسلحة، وبارود في الكهف.  
- They left them food, guns, and gunpowder in the cave.
10. What did Long John Silver take with him when he escaped? ماذا أخذ لونج جون سيلفر معه عندما هرب؟  
- كيس به ثلاث أو أربع مئة عملة ذهبية.  
- A bag with three or four hundred gold coins.



## Treasure Island

## اسئلة شاملة عن حياة الكاتب

1. Where was Robert Louis Stevenson born?  
- أين ولد روبرت لويس ستيفنسون؟  
- وُلد في إدنبرة، اسكتلندا.  
- He was born in Edinburgh, Scotland.
2. What illness did Stevenson suffer from?  
- ما هو المرض الذي عانى منه ستيفنسون؟  
- كان يعاني من التهاب قصبات حاد.  
- He suffered from severe bronchitis.
3. When did Stevenson move to California with his wife?  
- متى انتقل ستيفنسون إلى كاليفورنيا مع زوجته؟  
- في عام 1879.  
- In 1879.
4. How is Stevenson ranked among translated authors?  
- كيف يتم تصنيف ستيفنسون بين المؤلفين الأكثر ترجمة في العالم؟  
- هو الكاتب السادس والعشرون الأكثر ترجمة في العالم.  
- The 26th most-translated author in the world.
5. In what year and where did Stevenson pass away?  
- في أي سنة وأين توفي ستيفنسون؟  
- في عام 1894 في ساموا.  
- In 1894 in Samoa.
6. What is the original publication format of "Treasure Island"?  
- ما هو شكل النشر الأصلي لرواية "جزيرة الكنز"؟  
- كانت أصلاً مجموعة في مجلة للأطفال.  
- It was originally a series in a children's magazine.
7. Which character's inn did Billy Bones visit?  
- إلى أي نزل يعود الشخص الذي زاره بيلي بونز؟  
- نزل والد جيم هوكينز.  
- Jim Hawkins' father's inn.
8. What did Billy Bones give to Jim before he died?  
- ماذا أعطى بيلي بونز لجيم قبل وفاته؟  
- صندوق كان يخص الكابتن فلينت وتحذير.  
- A chest that belonged to Captain Flint and a warning.
9. What did Jim find inside the chest?  
- ما الذي وجدته جيم داخل الصندوق؟  
- خريطة لجزيرة بها علامات X باللون الأحمر.  
- A map to an island with multiple red Xs.
10. With whom did Jim set sail in search of the treasure?  
- مع من أبحر جيم بحثاً عن الكنز؟  
- الدكتور لايفسي وجون تريلونوي.  
- Dr Livesey and John Trelawney.
11. Who turned out to be part of Captain Flint's crew?  
- من اتضح أنه كان جزء من طاقم الكابتن فلينت؟  
- لونج جون سيلفر والعديد من أعضاء السفينة هيسبانيولا.  
- Long John Silver and many members of the Hispaniola.



## Treasure Island

## اسئلة شاملة القسم 1 النص الادبي

1. Who is Captain Flint? من هو الكابتن فلينت؟  
- كان أسوأ قرصان على الإطلاق، مشهور في بحر الكاريبي.  
- He was the worst pirate of all, notorious across the Caribbean Sea.
2. What did the squire see near Trinidad? ماذا رأى الإسكواير بالقرب من ترينيداد؟  
- سفينة فلينت، الوالروس.  
- Flint's ship, The Walrus.
3. What does everyone talk about regarding Flint? ماذا يتحدث الجميع عن فلينت؟  
- كنز فلينت - ذهب، فضة، جواهر، مجوهرات.  
- Flint's treasure - gold, silver, jewels, jewellery.
4. What was inside the packet Dr Livesey put on the table? ماذا كان بداخل الطرد الذي وضعه الدكتور لايفسي على الطاولة؟  
- كتاب، وقطعة من الورق (خريطة).  
- A book, and a piece of paper (a map).
5. What information did Flint's book contain? ما المعلومات التي احتوت عليها سجلات فلينت؟  
- أسماء، تواريخ، أرقام، وسجلات للسفن والمعدن التي هاجمها.  
- Names, dates, numbers, and records of ships and towns he attacked.
6. What did the map depict? ماذا تصور الخريطة؟  
- جزيرة بخلجانها، تلالها، نهر، مرفأين، وثلاثة صلبان حمراء.  
- An island with coves, hills, a river, two harbours, and three red crosses.
7. What did the notes on the back of the map mention? ما الذي ذكرته الملاحظات على ظهر الخريطة؟  
- توجيهات تبدأ من 'شجرة طويلة... منظار ' وخطوات للمشى.  
- Directions starting from a 'Tall tree... Spy Glass' and steps to walk.
8. Who did the squire want to take on the treasure hunt? من أراد الإسكواير أن يأخذ في رحلة البحث عن الكنز؟  
- الدكتور لايفسي، جيم هوكينز، وأفضل عماله - ريدراث، جويس وهانتر.  
- Dr Livesey, Jim Hawkins, and his best workers - Redruth, Joyce and Hunter.
9. What role would Jim Hawkins have on the ship? ما هو دور جيم هوكينز على متن السفينة؟  
- صبي الكابينة.  
- Cabin boy.
10. Who was Dr Livesey afraid of regarding the treasure hunt? من كان يخاف الدكتور لايفسي منه بخصوص رحلة البحث عن الكنز؟  
- الإسكواير، لأنه يتحدث كثيرًا.  
- The squire, because he talks too much.



## Treasure Island

## أسئلة شاملة القسم 2 النص الأدبي

1. Who did Jim Hawkins bumped into on the island?  
- Ben Gunn, a man marooned on the island. *بن جان، رجل ترك وحيداً على الجزيرة.*
2. How long had Ben Gunn been alone on the island?  
- For three years. *لمدة ثلاث سنوات.*
3. How did Ben Gunn sustain himself on the island?  
- With no food but fish and some fruit. *كيف تمكن بن جان من العيش على الجزيرة؟  
- بلا طعام سوى السمك وبعض الفواكه.*
4. What did Ben Gunn dream about every night?  
- Cheese. *ماذا كان بن جان يحلم به كل ليلة؟  
- الجبن.*
5. What were Ben Gunn's clothes made of?  
- Old ship sails and the skin from wild goats. *من ماذا كانت ملابس بن جان مصنوعة؟  
- من أشرعة سفن قديمة وجلود الماعز البري.*
6. What did Ben Gunn claim to be in relation to being rich?  
- He said, "I'm rich! I'll make you rich too, Jim." *ماذا ادعى بن جان فيما يخص كونه غنياً؟  
- قال: "أنا غني! سأجعلك غنياً أيضاً، يا جيم."*
7. Was Flint's ship on the island, according to Jim?  
- No, Flint's ship was not there and Flint was dead. *هل كانت سفينة فلينت على الجزيرة، حسب جيم؟  
- لا، سفينة فلينت لم تكن هناك وفلينت كان ميتاً.*
8. Who was Ben Gunn afraid of?  
- Long John Silver. *من كان بن جان يخاف منه؟  
- لونغ جون سيلفر.*
9. How did Flint's men end up on the island with the treasure?  
- Flint landed with six men, all of whom he killed. *كيف وصل رجال فلينت إلى الجزيرة مع الكنز؟  
- فلينت هبط مع ستة رجال، جميعهم قتلهم.*
10. How did Ben Gunn end up marooned on the island?  
- His shipmates left him there after failing to find Flint's treasure. *كيف ترك بن جان وحيداً على الجزيرة؟  
- تركه رفاقه في السفينة هناك بعد فشلهم في العثور على كنز فلينت.*
11. What was Ben Gunn's secret?  
- He made a small boat hidden under the white rock at the end of the beach. *ما كان سر بن جان؟  
- صنع قارباً صغيراً مخبئاً تحت الصخرة البيضاء في نهاية الشاطئ.*
12. What did Jim and Ben hear that sounded like thunder?  
- The ship's cannon, indicating a fight was happening. *ماذا سمع جيم وبن وبدا كأنه رعد؟  
- مدفع السفينة، ما يدل على أن معركة كانت تحدث.*